

KARTA PRODUKTU		K714A	
data opracowania:	Karta opracowana przez:		
poprawiona karta -PDF Teresa Grycaj 2022.09.07	17.02.2020 Renata Neumayer	INFORMACJE DODATKOWE / ZDJĘCIA PRODUKTU	
Klient / Kraj dostawy	AUCHAN		
Nazwa produktu	KOŁDRA BASIC		
Rozmiar	160x200		
Rozmiar w tolerancji			
Waga gotowej koldry	1090g [+5/-5% 1140g - 1035g]		
Kod magazynowy / indeks produktu	WKT16-MFA1-K714A		
Kod kreskowy EAN	5905428022120		
Nr Artykułu klienta/Nr modelu / REF	REF KBD 1	M/JCE/11.2017	
Opis materiału / szerokość	MICROFIBRA BIAŁA 70g/m²-szer.tkaniny 220cm smf22-a1-01		
Waga i rodzaj wypełnienia	WŁÓKNO POLIESTROWE REGENERAT 640G		
Wzór pikowania	KANAL FAŁĄ 		
Linia i maszyna	MN7		
SZYCIE I WYKOŃCZENIE PRODUKTU		PRODUKT Z WSZYWKAMI	
WYKOŃCZENIE AUTOMATYCZNE -OVERLOCK			
Wszywka pielęgnacyjna	wszywka pielęgnacyjna na rolce		
Wszywki pozostałe			
Inne komponenty montowane bezpośrednio do produktu			
PAKOWANIE PRODUKTU JEDNOSTKOWE		SPAKOWANY PRODUKT	
Opakowanie jednostkowe	WOREK 600X900 ANTYDUSZENIOWY		
ZAMKNIĘCIE	PRASA		
Etykieta informacyjna	naklejka 10x10cm z kodem kreskowym, nazwą produktu, rozmiarem		
	ULOŹKA MEDYCZNA		
PAKOWANIE PRODUKTU ZBIORCZE		Karton oklejony ETYKIETAMI NA PALECIE	
Etykieta informacyjna	etykieta zbiorcza na karton		
Opakowanie zbiorcze	karton z logo john cotton	etykieta zbiorcza z 2 sąsiadujących stron kartonu	
TRANSPORT/ Paletowanie	ilość szt. w kartonie	15	
	ilość kartonów na palecie	6	
	PALETA CHEP (niebieska)		
OPIS DODATKOWY WYROBU I WYKONANIA WYROBU			
Wszywka z wydrukowaną datą produkcji DD-MM-RRRR. Kod EAN na wszywce ma być widoczny w worku po spakowaniu. Na worek naklejona etykieta z kodem kreskowym, nazwą produktu, rozmiarem w prawym górnym rogu koldry. PAKOWANIE I SKŁADANIE W/G WZORU.			

naklejka 10x10 cm na worek PNK-08



wszywka pielęgnacyjna



etykieta na karton



ulotka medyczna



Przed przystąpieniem do używania wyrobu należy uważnie zapoznać się z instrukcją używania. Instrukcja przekazana jest w celu poinformowania o prawidłowym użytkowaniu wyrobu. Wyrób należy stosować zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji. W przypadku wątpliwości dotyczących zastosowania wyrobu oraz w każdym przypadku podejrzenia choroby alergicznych należy skonsultować się z lekarzem.

KOŁDRA BASIC

REF

KBD 1
KBD 2

„POZYTYWNA OPINIA INSTYTUTU MATKI I DZIECKA NR OP-4991, WAŻNA DO 15.10.2020 R.”

PRZEWODZENIE ZASTOSOWANIE

Podstawą leczenia chorób alergicznych jest unikanie alergenów, czyli czynników wywołujących uczulenie. Udowodniono, że na podłożu poliestrowym główny alergen człowieka, czyli roztocze kurzu domowego, nie namnaża się – dlatego kołdra o takim składzie stanowi materiał barierowy przed tym alergenem, Koldra BASIC przeznaczona jest do stosowania wspomagającego¹⁾ w zapobieganiu i łagodzeniu przebiegu poniższych chorób alergicznych²⁾, jako jeden z elementów wielokierunkowego działania zmierzającego do ograniczenia ekspozycji na alergeny: alergiczny przewlekły nieżyt nosa, astma oskrzelowa, atopowe zapalenie skóry, innych chorób o podłożu alergicznym (np. zapalenie spojówek, zatka, krtań, gardła i migdałków podniebiennych).

¹⁾ W każdym przypadku podejrzenia choroby alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza. Nie stosować wyrobu jako jedynego środka zmierzającego do łagodzenia lub zmniejszania objawów chorób alergicznych.

²⁾ Według Międzynarodowej Statystycznej Klasyfikacji Chorób i Problemów Zdrowotnych, ICD-10; odpowiednio: J30, J45, L20, H10, J32, J37, J31, J35.

SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Koldra powinna być stosowana do okrywania całej powierzchni lub części ciała, podczas odpoczynku lub snu, u osób cierpiących na alergię (alergików) i osób zdrowych. W celu zapewnienia odpowiednich warunków higienicznych, wyrób używać zawsze powleczonej w poszewkę bawełnianą.

Koldra jest nieważnym wyrobem medycznym przeznaczonym do wielokrotnego użycia, o ograniczonej ekspozycji (maksymalny czas dziennego używania od 10 do 12 godzin). W przypadku dłuższego użycia należy obowiązkowo przewietrzyć wyrób. Wyrób stosować zgodnie z przewidzianym zastosowaniem oraz z informacjami znajdującymi się w niniejszej instrukcji.

PRZECIWWSKAZANIA DO STOSOWANIA

Nie stosować w przypadku osób, u których stwierdzono uczulenie na poliestr. Nie stosować w razie wystąpienia zmian skórnych, innych objawów alergicznych, a także u osób mających uszkodzoną skórę, otwarte niezabezpieczone opatrunkiem rany i/lub owrozczenia.

OSTRZEŻENIA

Wyrób jest wyrobem wielokrotnego, osobistego użytku. Ze względów zdrowotnych i higienicznych, wyrób nie może być jednocześnie lub ponownie używany przez inne osoby. W przypadku konieczności ponownego użycia przez inne osoby, przed użyciem należy obowiązkowo przeprowadzić proces prania wyrobu i stosowanej poszewki.

Wyrób należy stosować zawsze powleczonej w dodatkową poszewkę.

Nie przechowywać oraz nie używać wyrobu zawilgoconego i/lub przemoczonego. Nie stosować wyrobu w wilgotnych, zakurzonych pomieszczeniach.

Nie stosować wyrobu w przypadku uszkodzenia, zniszczenia lub zabrudzenia (znacznego zanieczyszczenia). W razie uszkodzenia lub w przypadku znacznych niemożliwych do usunięcia zabrudzeń, należy wymienić wyrób na nowy.

Pod wpływem okresu używania lub przeprowadzonych procesów prania możliwe jest zmniejszenie lub zmiana barwy poszycia (zżółknięcie), a także istnieje możliwość zbrzydlenia się wypełnienia wyrobu.

Owarantowany okres użytkowania wyrobu wynosi 2 lata, bez utraty pierwotnych właściwości, przy założeniu stosowania wyrobu zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji i w jego oznakowaniu.

Opakowanie foliowe może być niebezpieczne dla dzieci. Po rozpakowaniu wyrobu należy usunąć opakowanie, aby nie pozostawało w zasięgu dzieci.

W przypadku pojawienia się reakcji uczuleniowych lub jakiegokolwiek innych działań niepożądanych związanych z użytkowaniem wyrobu, należy natychmiast zaprzęść używania i skonsultować się z lekarzem.

SPOSÓB PRZECHOWYWANIA I KONSERWACJI

Wyrób należy transportować w oryginalnym opakowaniu. W trakcie transportu i przechowywania należy zabezpieczyć wyrób przed zabrudzeniem, zakurzeniem, zawilgoceniem oraz uszkodzeniem mechanicznym.

Wyrób przechowywać i używać w suchym, przewiewnym, pozbawionym wilgoci i nadmiernego kurzu pomieszczeniu. Nie narażać wyrobu na działanie niskich temperatur i wilgoci. Wyrób zabezpieczyć przed nadmierną ekspozycją na kurz, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i źródeł ciepła (np. kaloryfery, grzejniki, piecyki). Wyrób powinien być poddawany, co najmniej 2-3 procesom konserwacji w ciągu roku. Nie przechowywać wyrobu zabrudzonego lub zawilgoconego. Nie prać z wyrobami innego typu. Po przeprowadzonym procesie prania należy mocno strząsnąć koldrę.

NALEŻY STOSOWAĆ NASTĘPUJĄCE PARAMETRY PROCESU KONSERWACJI:

	Maksymalna temperatura prania 60°C, pranie normalne		Dopuszczalne suszenie w suszarni bębnowej (temperatura maks. 80°C), temperatura wyjściowa maks. 80°C		Nie czyścić chemicznie.
	Nie stosować żelaznika.		Nie prasować.		

WYJAŚNIENIE SYMBOLI STOSOWANYCH W OZNAKOWANIU WYROBU

	Nazwa i adres wytwórcy.		Znak CE gwarantuje zgodność z Dyrektywą Rady 93/42/EWG.		Model.		Data wytworzenia.
	Informacje nieumieszczone na opakowaniu (etykiecie).		Konieczność zapoznania się z instrukcją używania, przed rozpoczęciem stosowania.		Chronić przed działaniem promieni słonecznych.		Przechowywać w suchym miejscu.

UWAGA: Wyrób należy poddawać okresowej procedurze prania w wysokiej temperaturze, okresowemu działaniu niskich temperatur (zamarzaniu), a także zalecane jest stosowanie środków roztaczających, w celu eliminacji alergenów.

SKŁAD

Poszycie: 100% poliestru (microfibr),
Wypełnienie: 100% włókna poliestrowe silikonowane.

ROZMIAR

Rozmiar wyrobu podany na etykiecie.

WYTWÓRCA

JOHN COTTON EUROPE SP. Z O.O.
ul. Szczawieńska 1, 58-310 Szczawno-Zdrój, Polska
tel.: +48 74 84 56 446; fax: +48 74 84 56 629
www.johncotton.eu



Numer i data wydania instrukcji: IUJCEKBD/Rev.3/09.2019

KARTA PRODUKTU KOŁDRA/ PRODUCT SPECIFICATION				K714	ŚWIT
				160x200	
				zmina przypisania linii pikowania z LINII 1003-Hergeth / LINIE HAVIC	
OBOWIAZUJE OD / VALID FROM		OPRACOWANE przez /PREPARED by		ZATWIERDZONE przez / APPROVED by	
/date/		/signature/		/signature/	
Teresa Purcel					
				Data: 30.08.2018	
PRODUKT	Kod magazynowy / MFG indeks	Code / MFG		MFA 70g/m2	
TKANINA WIERZCHNIA FABRIC TOP	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap		3,40mb	
	+ % Odpadu	Scrap %		5%	
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size		2 x 170 x 220 cm	
TKANINA SPODNIA FABRIC BOTTOM	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap			
	+ % Odpadu	Scrap %			
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size			
TKANINA WEWNĘTRZNA COROVIN	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap			
	+ % Odpadu	Scrap %			
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size			
KROJENIE CUTTING	Linia nr	Line number			
	Wydajność na 1 osobe / zmianę	Current Speed per 1 person / shift			
ZGRZEBLANIE (WYPEŁNIENIE CARDING (FIBRE))	Linia nr	Line number		HAVIC	
	Wydajność na 1 osobe / zmianę	Current Speed per 1 person / shift		760szt flisa	
	Waga z rozkroju i z wykurczem	Weight		640g 200g/m2	
	+% Odpadu	Scrap %		6,5.%	
WZÓR PIKOWANIA QUILTING	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	820szt.	760szt kanał falą 1300mb	
	Linia nr	Line number	1400mb MN7	HAVIC	
	Nici -Zużycie w metrach bieżących	Threads - Usage in linear metre in linea metre in linear metre		overlock z 4-ch stron -igły -14,00 mb Corespun -chwytacze - 0,0070kg - Wildcaty NG - 22,00mb-Corespun 75 S/wNatural ND - 24,00mb - bobbins Durafix	
KROJENIE (PK) CUTTING	Linia nr	Line number			
	Wydajność na 1 osobe / zmianę	Current Speed per 1 person / shift			
SZYCIE I WYKONCZENIE BINDING	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift			
	Zużycie nici w metrach bieżących	Usage in linear metre		HAVIC- OVERLOCK	
	Napy w szt				
LAMOWKA (SZNUREK) BINDING	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap			
	+ % Odpadu	Scrap %			
PACKAGING	Pakowanie do worka i supera (+czyszczenie mikrowłókno) / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift		760 szt - worek	
	Zgrzewanie + prasa / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift		prasa	
	Wkładanie do kartonu / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift		1300szt kx15	
	Rolowanie / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift			
OPIS DODATKOWY ADDITIONAL DESCRIPTION				waga gotowej kołdry	
				160x200 - 450g 640g	
				1090g [+5/-5% 1140g - 1035g]	